

ДИРЕКТИВА 95/38/ЕО НА СЪВЕТА

от 17 юли 1995 година

за отмяна на приложения I и II към Директива 90/642/ЕИО относно определянето на максимални нива на остатъци от пестициди в и върху някои продукти от растителен произход, включително плодове и зеленчуци, и създаването на списък на максимални нива

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Директива 90/642/ЕИО на Съвета от 27 ноември 1990 г. за максималните нива на остатъци от пестициди в и върху някои продукти от растителен произход, включително плодове и зеленчуци⁽¹⁾, и по-специално член 1,

като взе предвид предложението на Комисията,

като има предвид, че на Комисията е възложено, в рамките на Директива 90/642/ЕИО, да изготви списък на остатъците от пестициди и на максималните им нива, за да бъде представен на Съвета за одобрение;

като има предвид, че остатъци от пестициди могат да се появят в продукти от растителен произход, включително и в плодовете и зеленчуците, в резултат на селскостопанските практики; като има предвид, че е необходимо да се вземе под внимание съответната дата на разрешеното използване на пестициди както и на контролните изпитвания;

като има предвид, че за да се оцени по-добре максималното възможно приемане на остатъци от пестициди с храната, разумно е да се определят едновременно, при възможност, максималните нива на остатъци от отделни пестициди във всички основни съставки на храната; като има предвид, че тези нива представляват минималните количества от пестицида, които са необходими за адекватна борба, прилагани по такъв начин, че количеството на остатъците да е възможно най-малкото и да е токсикологично допустимо;

като има предвид, че понастоящем е уместно да се определят максимални нива на някои остатъци от пестициди в продукти от растителен произход, и по-специално метидатион, метомил тиодикарб, амитраз, пиримифос-метил, алдикарб и тиабендазол; като има предвид, обаче, че това не е възможно да се направи за всички комбинации от продукти с остатъци от пестициди, поради недостиг на налични данни;

като има предвид, че по отношение на тиабендазола наличните данни са недостатъчни, за да се определи в съответствие с действащите правила максималните нива на остатъци за цитрусовите плодове; като има предвид, обаче, че тиабендазолът е включен в списъка на веществата, включени в Регламент на Комисията (ЕИО) № 3600/92⁽²⁾ и е обхванат от първия етап на работната програма, предвидена в член 8, параграф 2 от Директива 91/414/ЕИО от 15 юли 1991 г. относно пускането на пазара на продукти за растителна защита⁽³⁾; като има предвид, че един от важните елементи на

⁽¹⁾ ОВ L 350, 14.12.1990 г., стр. 71. Директива последно изменена и допълнена с Директива 94/30/ЕО (ОВ L 189, 23.7.1994 г., стр. 70)

⁽²⁾ ОВ L 366, 15.12.1992 г., стр. 10.

⁽³⁾ ОВ L 230, 19.8.1991 г., стр. 1. Директива последно изменена и допълнена с Директива 94/43/ЕО (ОВ L 227, 1.9.1994 г., стр. 31)

тази програма е определянето на максимални нива в резултат на използването на продукти за растителна защита;

като има предвид, че някои остатъци от пестициди могат да останат, по-специално в някои подправки, и които може да се наложи да се контролират; като има предвид, че е необходимо да се измени и допълни приложение I към Директива 90/642/ЕИО, за да се включат в него тези подправки в списъка на продуктовете групи, за които са приложими максималните нива на остатъци;

като има предвид, че се счита за необходимо да се определят максимални нива на остатъци в подправки само за някои пестициди поради токсичното естество на техните остатъци и начина им на използване;

като има предвид, въпреки това, че наличните данни са недостатъчни предвид действащите стандарти, за да се определят максимални нива на остатъци от пестициди за някои комбинации остатъци от пестициди/ продукти; като има предвид, че в такива случаи един период, не повече от четири години, би бил разумен за създаването на необходимите данни; като има предвид, че поради това максималните нива следва да се определят на основата на такива данни до 1 юли 2000 г.; като има предвид, че неосигуряването на достатъчно данни ще доведе до определянето на нивата при съответна граница на определяне; като има предвид, че трябва да се поемат задоволителни гаранции по отношение на необходимите данни в срок от една година след приемането на настоящата директива;

като има предвид, че максималните нива на остатъци, определени с настоящата директива, ще трябва да бъдат разгледани в рамките на повторната оценка на активните вещества, предвидена в работната програма, посочена в член 8, параграф 2 от Директива 91/414/ЕИО,

ПРИЕ НАСТОЯЩАТА ДИРЕКТИВА:

Член 1

Директива 90/642/ЕИО се изменя и допълва както следва:

1. приложение I се допълва чрез добавяне на следното:

„Продуктова група	Продукти, включени в групата	Части от продуктите, за които се отнасят максимални нива на остатъци
8. Подправки	Кимион Плодове от хвойна Индийско орехче Пипер, черен и бял Ванилиеви шушулки Други	Целият продукт”

2. приложение II става приложение II, Част А и се допълва със следното:

„Групи и примерни отделни продукти, за които се отнасят максимални нива на остатъци	Остатъци от пестициди и максимални нива на остатъци (mg/kg)		
	Метидатион	Метомил Тиодикарп: Сума на метомил и тиодикарб, изразен като метомил	Остатъчен амитраз: амитраз плюс всички негови метаболити, съдържащи 2,4 диметиланилин, изразен като амитраз
1. Плодове, пресни, сушени или непреработени, съхранени чрез замразяване, без добавъчна захар; ядкови плодове			
(i) ЦИТРУСОВИ ПЛОДОВЕ	2	б)	
грейпфрут			
лимони			
зелени лимони			
мандарини (включително клементини и други хибриди)			
портокали			1
грейпфрут			
Други			а)
(ii) ЧЕРУПКОВИ ПЛОДОВЕ (с черупка или без черупка)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)
бадеми бразилски орехи кашу кестени кокосови орехи лешници макадамия северноамерикански орех борови ядки шам-фъстъци орехи други			
(iii) СЕМКОВИ ПЛОДОВЕ	0,3		1

ябълки		1	
круши		б)	
дюли			
други		0,05 (*)	
(iv) КОСТИЛКОВИ ПЛОДОВЕ		б)	
кайсии			
череша	а)		
праскови (включително нектарини и подобни хибриди)			
сливи			
други	0,2		а)
(v) ЯГОДОВИ ПЛОДОВЕ И ДРЕБНОПЛОДНИ			
а) десертно грозде и грозде за вино	0,5	3	а)
десертно грозде			
грозде за вино			
б) ягоди (без диви)	0,02 (*)	0,05 (*)	а)
в) стеблени плодове (без диви)	0,02 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)
къпини			
едри къпини			
кръстоска от малина и къпина			
малини			
други			
г) други дребноплодни и ягодови (без диви)	0,02 (*)		
боровинки (плодове от вида <i>vaccinium myrtillus</i>)			
червени боровинки			
френско грозде (червено, черно и бяло)		б)	а)
цариградско грозде			
други		0,05 (*)	0,02 (*)
(е) диви ягодови и други плодове	0,02 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)
(vi) РАЗНИ			0,02 (*)
авокадо			
банани			
фурми			
смокини			
киви			
кумкват			
литчи			
манго			
маслини	1	б)	
пасифлора			

ананаси			
нар			
други	0,02 (*)	0,05 (*)	
2. Зеленчуци, пресни или непреработени, замразени или сушени			
(i) КОРЕНОПЛОДНИ И ГРУДКОВИ	0,02 (*)		0,02 (*)
цвекло			
моркови			
целина			
хрян			
артишок			
пащърнак			
магданоз - корени			
репички		0,05 (*)	
брадица			
дива ряпа			
ряпа			
ядивна гулия			
други		0,05 (*)	
(ii) ЛУКОВИ ЗЕЛЕНЧУЦИ		0,05 (*)	0,02 (*)
чесън			
лук	а)		
дребен лук	а)		
зелен лук			
други	0,02 (*)		
(iii) ПЛОДНИ ЗЕЛЕНЧУЦИ			
а) Сем. <i>Картофиви</i>	0,02 (*)	б)	
домати			0,5
чушки			
патладжани			
други			а)
б) Сем. <i>Тиквови - ядивна кора</i>	0,02 (*)		а)
краставици		б)	
корнишони			
тиквички		б)	

други		0,05 (*)	
в) Сем. Тиквови - неядивна кора	0,02 (*)	0,2	а)
пъпеши			
тикви			
дини			
други			
г) сладка царевица	0,02 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)
(iv) ЗЕЛЕВИ ЗЕЛЕНЧУЦИ			
а) цветни	0,02 (*)	б)	0,02 (*)
броколи			
карфиол			
други			
б) главести	0,02 (*)	б)	0,02 (*)
брюкселско зеле			
главесто зеле			
други			
в) листни	0,02 (*)	б)	0,02 (*)
китайско зеле			
къдраво зеле			
други			
г) алабаи	0,02 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)
(v) ЛИСТНИ ЗЕЛЕНЧУЦИ И ПРЕСНИ ПОДПРАВКИ			
а) салати и подобните	0,02 (*)	б)	0,02 (*)
кресон			
салата			
главеста салата			
червена маруля			
други			
б) спанак и подобните	0,02 (*)	2	0,02 (*)
листа от цвекло			

в) воден кресон	0,02 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)
г) цикория	0,02 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)
д) подправки	0,02 (*)	б)	0,02 (*)
балдаран			
лук			
магданоз			
листа от целина			
други			
(vi) БОБОВИ РАСТЕНИЯ (пресни)	0,02 (*)		0,02 (*)
боб (с шушулки)		б)	
боб (без шушулки)			
грах (с шушулки)		б)	
грах (с шушулки)			
други		0,05 (*)	
(vii) СТЕБЛЕНИ РАСТЕНИЯ (пресни)			0,02 (*)
аспержи			
артишок			
целина			
копър		б)	
артишок		б)	
праз-лук	а)		
ревен			
други	0,02 (*)	0,05 (*)	
(viii) ГЪБИ	0,02 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)
култивирани гъби			
диви гъби			
3. Варива	0,02 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)
боб			
леща			
грах			
други			
4. Маслодайно семе			
ленено			
фъстъци			
маково семе			

сусамово семе			
слънчогледово семе (с обвивката)			
слънчогледово семе (без обвивката)			
рапично семе	0,05 (*)		
соя		0,2	
синапено семе			
памучно семе	а)	0,5	а)
други	0,02 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)
5. Картофи	0,02 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)
ранни и стари картофи			
6. Чай (Изсушени листа и стебла на <i>camellia sinensis</i>, ферментирали или преработени по друг начин)	б)	0,1 (*)	0,1 (*)
7. Хмел (изсушен), включително хмеловгранулат и неконцентриран прах	3	10	50

„Групи и примерни отделни продукти, за които се отнасят максималните нива на остатъци	Остатъци от пестициди и максимални нива на остатъци (mg/kg)	
	Примифосметил	Остатъчен адикарб: сума на адикарб, неговия сулфоксид и неговия сулфон, изразени като алдикарб
2. Плодове, пресни, изсушени или непреработени, съхранени чрез замразяване, без добавъчна захар; ядкови плодове		
(i) ЦИТРУСОВИ ПЛОДОВЕ		0,2
грейпфрут		
лимони		
зелени лимони		
мандарини (включително кlementини и други хибриди)	2	
портокали		
грейпфрут		
други	1	
(ii) ЧЕРУПКОВИ ПЛОДОВЕ (с ЧЕРУПКА или без черупка)	0,05 (*)	0,05 (*)
бадеми	б)	
бразилски орехи		
кашу		
кестени		
кокосови орехи		
лешници	б)	
макадамия		б)
северноамерикански орех		0,2
борови ядки		
шам-фъстъци	б)	
орехи	б)	
други	0,05 (*)	0,05 (*)
(iii) СЕМКОВИ ПЛОДОВЕ	б)	0,05 (*)
ябълки		1
круши		б)
дюли		

други		0,05 (*)
(iv) КОСТИЛКОВИ ПЛОДОВЕ	б)	0,05 (*)
кайсии		
череши		
праскови (включително нектарини и подобни хибриди)		
сливи		
други		
(v) ЯГОДОВИ ПЛОДОВЕ И ДРЕБНОПЛОДНИ		
а) <i>десертно грозде и грозде за вино</i>	б)	0,05 (*)
десертно грозде грозде за вино		
б) <i>ягоди (без диви)</i>	б)	б)
в) <i>стеблени плодове (без диви)</i>	0,05 (*)	0,05 (*)
къпини едри къпини кръстоска от малина и къпина малини други		
г) <i>други дребноплодни и ягодови (без диви)</i>	0,05 (*)	0,05 (*)
боровинки (плодове от вида <i>vaccinium myrtillus</i>)		
червени боровинки		
френско грозде (червено, черно и бяло)		
цариградско грозде		
други		
(е) <i>диви ягодови и други плодове</i>	0,05 (*)	0,05 (*)
(vi) РАЗНИ		
авокадо		
банани		б)
фурми		
смокини		
киви	2	

кумкват		
литчи		
манго		
маслини	б)	
пасифлора		
ананаси		
нар		
други	0,05 (*)	0,05 (*)
2. Зеленчуци, пресни или непреработени, замразени или изсушени		
(i) КОРЕНОПЛОДНИ И ГРУДКОВИ		
цвекло		б)
моркови	1	б)
целина		
хрян		
артишок		
пащърнак		
магданоз - корени		б)
репички		
брадица		
дива ряпа		
ряпа		
ядивна гулия		
други	0,05 (*)	0,05 (*)
(ii) ЛУКОВИ ЗЕЛЕНЧУЦИ	б)	0,05 (*)
чесън		
лук		
дребен лук		
зелен лук		
други		
(iii) ПЛОДНИ ЗЕЛЕНЧУЦИ		
а) Сем. Картофиви	б)	
домати		
чушки		б)
патладжани		б)
други		0,05 (*)
б) Сем. Тиквови - ядивна кора	б)	0,05 (*)

краставици		
корнишони		
тиквички		
други		
в) Сем. Тиквови - неядивна кора	б)	0,05 (*)
пъпеши		
тикви		
дини		
други		
г) сладка царевица	0,05 (*)	0,05 (*)
(iv) ЗЕЛЕВИ ЗЕЛЕНЧУЦИ		
а) цветни	1	
броколи		б)
карфиол		0,2
други		0,05 (*)
б) главести		
брюкселско зеле	2	0,2
главесто зеле		б)
други		
в) листни	б)	0,05 (*)
китайско зеле		
къдраво зеле		
други	б)	0,05 (*)
г) алабаш	б)	0,05 (*)
(v) ЛИСТНИ ЗЕЛЕНЧУЦИ И ПРЕСНИ ПОДПРАВКИ		
а) салати и подобните	б)	0,05 (*)
кресон		
салата		
главеста салата		
червена маруля		
други		
б) спанак и подобните	б)	0,05 (*)
листа от цвекло		

в) воден кресон	0,05 (*)	0,05 (*)
г) цикория	0,05 (*)	0,05 (*)
(е) подправки	б)	0,05 (*)
балдаран		
лук		
магданоз		
листа от целина		
други		
(vi) БОБОВИ РАСТЕНИЯ (пресни)		0,05 (*)
боб (с шушулки)		
боб (без шушулки)		
грах (с шушулки)		
грах (без шушулки)	0,05 (*)	
други	б)	
(vii) СТЕБЛЕНИ РАСТЕНИЯ (пресни)	б)	
аспержи		
артишок		
целина		
копър		
сферичен артишок		
праз-лук		б)
ревен		
други		0,05 (*)
(viii) ГЪБИ		0,05 (*)
култивирани гъби	б)	
диви гъби	0,05 (*)	
3. Варива	б)	0,05 (*)
боб		
леща		
грах		
други		
4. Маслодайно семе		
ленено	б)	б)
фъстъци	б)	
маково семе		

сусамово семе		
слънчогледово семе (с обвивката)	б)	
слънчогледово семе (без обвивката)	б)	
рапично семе	б)	б)
соя	б)	
синапено семе		
памучно семе	б)	
други	0,05 (*)	0,05 (*)
5. Картофи	0,05 (*)	б)
ранни и стари картофи		
6. Чай (Изсушени листа и стебла на <i>camellia sinensis</i>, ферментирали или преработени по друг начин)	0,05 (*)	0,05 (*)
7. Хмел (изсушен), включително хмелов гранулат и неконцентриран прах	0,05 (*)	б)

Групи и примерни отделни продукти, за които се отнасят максимални нива на остатъци	Остатъци от пестициди и максимални нива на остатъци (mg/kg)
	Тиабендазол
1. Плодове, пресни, изсушени или непреработени, съхранени чрез замразяване, без добавъчна захар; ядкови плодове	
(i) ЦИТРУСОВИ ПЛОДОВЕ	6
грейпфрут	
лимони	
зелени лимони	
мандарини (включително кlementини и други хибриди)	
портокали	
грейпфрут	
други	
(ii) ДЪРВЕСНИ ЯДКОВИ ПЛОДОВЕ (с обвивка или без обвивка)	0,1 (*)
бадеми бразилски орехи кашу кестени кокосови орехи лешници макадамия северноамерикански орех борови ядки шам-фъстъци орехи други	
(iii) СЕМКОВИ ПЛОДОВЕ	5
ябълки	
круши	
дюли	
други	
(iv) КОСТИЛКОВИ ПЛОДОВЕ	
кайсии	

череши	б)
праскови (включително нектарини и подобни хибриди)	
сливи	
други	0,05 (*)
(v) ЯГОДОВИ ПЛОДОВЕ И ДРЕБНОПЛОДНИ	
а) десертно грозде и грозде за вино	б)
десертно грозде грозде за вино	
б) ягоди (без диви)	5
в) стеблени плодове (без диви)	
къпини едри къпини кръстоска от малина и къпина малини други	б) 0,05 (*)
г) други дребноплодни и ягодови (без диви)	
боровинки (плодове от вида <i>vaccinium myrtillus</i>)	
червени боровинки	
френско грозде (червено, черно и бяло)	б)
цариградско грозде	б)
други	0,05 (*)
(е) диви ягодови и други плодове	0,05 (*)
(vi) РАЗНИ	
авокадо	
банани	3
фурми	
смокини	
киви	
кумкват	
литчи	
манго	
маслини	
пасифлора	
ананаси	
нар	

Други (с изключение на банани)	0,05 (*)
2. Зеленчуци, пресни или непреработени, замразени или изсушени	
(i) КОРЕНОПЛОДНИ И ГРУДКОВИ	
цвекло	б)
моркови	
целина	
хрян	
артишок	
пашърнак	
магданоз - корени	
репички	
брадица	
дива ряпа	
ряпа	
ядивна гулия	
други	0,05 (*)
(ii) ЛУКОВИ ЗЕЛЕНЧУЦИ	
чесън	б)
лук	б)
дребен лук	б)
зелен лук	
други	0,05 (*)
(iii) ПЛОДНИ ЗЕЛЕНЧУЦИ	
а) Сем. Картофиви	
домати	б)
чушки	б)
патладжани	
други	0,05 (*)
б) Сем. Тиквови - ядивна кора	
краставици	б)
корнишони	
тиквички	
други	0,05 (*)
в) Сем. Тиквови - неядивна кора	
пъпеши	б)
тикви	
дини	б)

други	0,05 (*)
г) <i>сладка царевица</i>	0,05 (*)
(iv) ЗЕЛЕВИ ЗЕЛЕНЧУЦИ	
а) <i>цветни</i>	
броколи	5
карфиол	
други	0,05 (*)
б) <i>главести</i>	
брюкселско зеле	б)
главесто зеле	0,05 (*)
други	0,05 (*)
в) <i>листни</i>	
китайско зеле	
къдраво зеле	
други	
г) <i>алабаи</i>	0,05 (*)
(v) ЛИСТНИ ЗЕЛЕНЧУЦИ И ПРЕСНИ ПОДПРАВКИ	
а) <i>салати и подобните</i>	
кресон	
салата	
главеста салата	б)
червена маруля	
други	0,05 (*)
б) <i>спанак и подобните</i>	0,05 (*)
листа от цвекло	
в) <i>воден кресон</i>	0,05 (*)
г) <i>цикория</i>	0,05 (*)
д) <i>подправки</i>	0,05 (*)
балдаран	
лук	

магданоз	
листа от целина	
други	
(vi) БОБОВИ РАСТЕНИЯ (пресни)	
боб (с шушулки)	б)
боб (без шушулки)	б)
грах (с шушулки)	
грах (с шушулки)	
други	0,05 (*)
(vii) СТЕБЛЕНИ РАСТЕНИЯ (пресни)	
аспержи	б)
артишок	
целина	б)
копър	
сферичен артишок	
праз-лук	б)
ревен	
други	0,05 (*)
(viii) ГЪБИ	
култивирани гъби	б)
диви гъби	0,05 (*)
3. Варива	0,05 (*)
боб	
леща	
грах	
други	
4. Маслодайно семе	0,05 (*)
ленено	
фъстъци	
маково семе	
сусамово семе	
слънчогледово семе (с обвивката)	
слънчогледово семе (без обвивката)	
рапично семе	
соя	
синапено семе	
памучно семе	

други	
5. Картофи	
ранни стари картофи	б) 5
6. Чай (Изсушени листа и стебла на <i>camellia sinensis</i>, ферментирали или преработени по друг начин)	0,1 (*)
7. Хмел (изсушен), включително хмелов гранулат и неконцентриран прах	0,1 (*)
8. Подправки	
кимион плодове на хвойна индийско орехче пипер, черен и бял ванилиеви шушулки (цели продукти)	
(*) Показва по-ниска граница на аналитично определяне. а) б) Ако нивата не се приемат до 1 юли 2000г., се прилагат следните максимални нива: (а) 0,02 (*) б) 0,05 (*).”	

Член 2

1. Държавите-членки приемат необходимите закони, подзаконови и административни разпоредби, за да приведат законодателство си, в съответствие с настоящата директива преди 1 юли 1996 г.

Когато държавите-членки приемат тези разпоредби, в тях се съдържа позоваване на настоящата директива или то се извършва при официалното им публикуване. Условието и редът на позоваване се определят от държавите-членки.

Член 3

Адресати на настоящата директива са държавите-членки.

Съставено в Люксембург на 17 юли 1995 година.

За Съвета:
Председател
I. ATIENZA SERNA